

۲۰۵۱۷۶۱

# نبرد با موجود عجیب

نویسنده و شاعر: مهران آذربایجانی (عاشق پیشه)

Fight strange creatures

Writer and poet: Mehran. Azarbajejani (Amorist)

سرشناسه: آذربایجانی ورنوسفادرانی عاشق‌پیشه، مهران، ۱۳۶۸ -  
عنوان و نام پدیدآور: نبرد با موجود عجیب.  
مشخصات نشر: کرج: مهران آذربایجانی ورنوسفادرانی، ۱۳۹۴.  
مشخصات ظاهری: ۳۹ ص. مصور (رنگی)  
شابک: 978-600-04-2570-8

وضعیت فهرست‌نویسی: فیبای مختصر  
یادداشت: فهرست‌نویسی این اثر در نشانی: <http://opac.nlai.ir> قابل دسترسی است  
شناسه افزوده: شادفر، پوران، ۱۳۵۱ - ، تصویرگر  
شماره کتابشناسی ملی: ۳۷۸۲۸۹۸

«نویسنده و شاعر کتاب با ۹۶٪ معلولیت، همت و اراده‌ای ستودنی و غیرقابل توصیف دارد»  
نویسنده و شاعر: مهران آذربایجانی ورنوسفادرانی (عاشق‌پیشه)  
ناشر: مهران آذربایجانی ورنوسفادرانی (عاشق‌پیشه)  
تصویرگر: پوران شادفر

طراح جلد، انتخاب تصاویر: مهران آذربایجانی ورنوسفادرانی (عاشق‌پیشه)  
حرف‌چین، ویراستار، صفحه‌آرا: مهران آذربایجانی ورنوسفادرانی (عاشق‌پیشه)

تیراژ: ۵۰۰ جلد

نوبت چاپ: ۱۳۹۴

قیمت: ۸۰۰۰ تومان

ISBN: 978-600-04-2570-8

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۰۴-۲۵۷۰۸

<http://MehranWriter-Poet.mihanblog.com> وبلاگ

همراه: ۰۹۱۰۰۷۲۸۰۸۲

[www.Facebook.com/Mehran.Azarbayejani](http://www.Facebook.com/Mehran.Azarbayejani) فن پیج فیس بوک

[MehranWriter@yahoo.com](mailto:MehranWriter@yahoo.com): ایمیل

«این کتاب برای سنین ۶ تا ۱۸ سال مناسب می‌باشد»  
این اثر ثبت آثار گردیده.  
حق چاپ محفوظ است

"The author and Sharktab with ۹۶% disability, ambition and a will is commendable and unmitigated"

Writer and poet: Mehran. Azarbayejani Varnosfaderani (Amorist)

Publisher: Mehran. Azarbayejani Varnosfaderani (Amorist)

Illustrator: Puran. Shadfr

Cover Designer, select the images: Mehran Azarbayejani Varnosfaderani (Amorist)

Hrfchyn, editor, Sfhara: Mehran Azarbayejani Varnosfaderani (Amorist)

Circulation: 500 Cover

Publishing:

Price: 8000 sR

ISBN: 978-600-04-2570-8

Mobile: 09100728082

Blog: <http://MehranWriter-Poet.mihanblog.com>

Fan Page: [www.Facebook.com/Mehran.Azarbayejani](http://www.Facebook.com/Mehran.Azarbayejani)

E-mail: [MehranWriter@yahoo.com](mailto:MehranWriter@yahoo.com)

"This book is suitable for ages 6 to 18."  
The result has been record.  
Ahts reservedll rig

یگان این شعر و داستان همود دهنم پرورانه  
که همه گویند تا ابد عجب شعر و داستان فکری

به نام کردگار که هستیم داد  
عاشق میثا بر عنایت خدا شک مورز حتی در کنی

کتابی که آن را به رشته‌ی تحریر درآوردم و هم‌اینک در برابر دیدگان شما خواننده‌ی عزیز می‌باشد، کتابی است زاینده‌ی دهنم. گرچه متأسفانه بخشی از این داستان در کشور عزیزمان گهگاه رخ داده و به حقیقت می‌پیوندد. زیرا هرازچندگاهی برخی از آدم‌های نادان که تنها به فکر منافع خود بوده و می‌خواهند پولی گراف از بابت فروش تنه‌های درختان به جیب بزنند، با قطع نمودن درختان به محیط‌زیست صدمه زده و حتی گاهی این کار را در مکانی که محل زندگی برخی جانوران است، انجام داده و موجب آزار آنها هم می‌شوند. از نکاتی که در این داستان به آن پرداخته‌ام: ۱- رویدادی در جنگل خیالی از کشور ایران را به رشته‌ی تحریر درآوردم. ۲- از همه مهمتر در میان جانورانی که در این جنگل می‌زیسته‌اند، یوزپلنگ ایرانی را گنجاندم تا کمی به زیبایی و هوش و سرعت زبانزد این حیوان که زیستگاهش از دیرباز در این اقلیم بود و مایه‌ی فخر ما ایرانیان است، بپردازم. بلکه اندک تبلیغی برای این جانور بسیار زیبا و دوست‌داشتنی در این کتابم کرده باشم، تا مردم و به ویژه مسئولین به جلوگیری از انقراض آن و ایجاد شرایط مناسب برای زیستگاهش اقدام کنند. ۳- در این داستان به توانایی جالب‌توجهی سگ‌آبی ذکر کرده‌ام، که در طبیعت برای حفظ شدن از خطر شکارچیان با ساخت سد بر روی رودخانه، لانه‌ی خود را می‌سازد. در ضمن موش‌کور هم تونل و کانال‌هایی را در طبیعت می‌کند و در زیر زمین زندگی می‌کند و گونه‌هایی که نیمه‌آبزی نباشند نیز وجود دارد، که در داستان من این گونه از موش‌کور کار کنند کانال را برعهده دارد. ۴- از نکات متمایزکننده‌ی این داستان تخیلی این است که جانوران برعکس غریزه‌ی ذاتی و طبیعی خود که درندگی و یورش به دشمن است، اقدام می‌کنند. ۵- برای جلوگیری از ابهام تهمت زدن به مدیریت محترم وقت مجتمع صنایع چوب و کاغذ ایران (چوکا) در سال ۱۳۵۷، نام این مجتمع را در داستان خیالیم تغییر داده و آن را شوکا گذاشتم. شایان ذکر است به دلیل علاقه‌ام به زبان راستین پارسی و بدون واژگان بیگانه و ترویج این فرهنگ پسندیده، در پایان کتابم فهرست واژگانی که در تمام داستان می‌شد آن را به کار ببرم و ناگزیر از آن چشم‌پوشی کردم را، به صورت فهرست واژه‌نامه گنجاندم. به امید آنکه وزارت آموزش و پرورش، رسانه‌ها و به ویژه تلویزیون از این فرایند به زودی استقبال کرده و آن را فراگیر نمایند. شایان ذکر است ترجمه‌ی متن و اشعار کتاب را از سایت ترجمه‌ی گوگل می‌باشد و در صورت ترجمه‌ی اشتباه، اشکالی به نویسنده و شاعر این کتاب وارد نمی‌باشد. مبنای این اثرم هرگز فروش بالا نبوده و هدفم این است که آثارم در هر دو زمینه‌ی داستان و شعر و اختصاص به هر رده‌ی سنی که داشته باشد، علاوه بر زیبایی و جذابیت، توأم با نکاتی آموزنده بوده و دارای محتوای والا و شایسته‌ای باشد. امیدوارم این کتاب مورد پسند شما خواننده‌ی گرامی قرار گیرد و نه تنها از خرید آن پشیمان نگردید، بلکه منتظر انتشار آثار بعدیم که به امید خدا، در آینده عظمت شما عزیزان ارائه می‌گردد، باشید. به امید آنکه با عنایت ویژه و یاری ایزد و ائمه‌ی اطهار این کتاب با استقبال بی‌بدیل هموطنان عزیزم قرار گیرد. همچنین در آینده نیز به بالاترین سطح محبوبیت در جهان و کل تاریخ برسد و اثری ماندگار در میان آثار نویسندگان و به ویژه شعرای نامی و پرآوازه‌مان که در طول تاریخ برای کشورمان افتخار آفرین و حماسی‌ساز شده‌اند، باشد. در پایان از مادرم که نقاشی‌های این کتاب و کتاب نخستم «تنها یار فرهاد» را کشیده و تصویرگر آثارم بوده‌اند و آقای محمودی آموزگار پرورشی مقطع اول راهنمایی، که کشف کننده‌ی استعدادم در زمینه‌ی نویسندگی بودند، نهایت سپاسگزاری را دارم.

### Introduction Author

Bygmanaynshr and the story always in my dreams

K-hhstym was called Krdgar

What all say forever beautiful poetry and stories

I love pre Brnabt God Moores doubt even delay

Book it is written and the time being in front of you, dear reader, I brought a book. Although, unfortunately, part of this story Our country and the fact it occurs occasionally occurred. Hrazchndgahy because some ignorant people who think only of their own interests and they want exorbitant money from selling Tnhhay're trees, cutting of trees, and sometimes damage to the environment it lives in a place where some of the animals is done They are causing harm. Of the things that are discussed in this story: ۱ events in the imaginary of the country's forests had written. ۲, above all in Among the animals living in the forest, Iranian cheetah has incorporated a bit of beauty, intelligence and speed in this region has long been renowned for the animal habitat And the pride of Iranians, pay. It is very beautiful and lovely but a little publicity for the book to be, to prevent people, especially officials And create favorable conditions for the Hunters with the construction of a dam on the river makes its nest. The Mvshkvr the tunnel and underground channels in Tbyght living habitat of the endangered act. ۳ The ability fascinating story Sgaby I have mentioned, in order to preserve the nature of the risk Nymhabzy species that are there, that's my story Mvshkvr this kind of work is responsible for picking channel. ۴ points distinguishing this fiction, it is essential that the animals and their natural instincts reverses the predators and attack the enemy, they act. ۵. To avoid confusion accusations against the management of When integrated pulp and paper industry in Iran (Chouka) in ۱۳۵۷, its name changed and it is integrated in the story Khyalym my chamois. It is worth noting because of interest True Persian language and foreign words and promote the good culture at the end of book lists words that were the whole story, and I had it to do it I ignore it, as Gnjangham Apps list. We look forward to the Ministry of Education, the media, particularly television, and it welcomed the process soon The learner. It is noteworthy that the translation to enter the book's author and poet. On the Asrm never sell high is not the goal of my work both in fiction and poetry and for each age of poetry books from the Google translation site and if the translation is wrong, wrong not category who have, in addition to not regret buying it, but to wait for the release of Bdym that, God willing, in the future, provided the service of your loved ones, you. Hoping The beauty and charm, along with tips and informative content is noble and decent. Dear reader, I hope you like it to be, and not only did to help with special attention and god and the Imams of the book Bybdbl my fellow citizens are welcome. Also in the future, to reach the highest level of popularity in the world and the whole history and lasting impact among writers and Especially poets and Pravaz-hman name in history for our country and Hmasysaz credits are not. At the end of my paintings and books this book Nkhstn "The only partner Farhad" works were drawn and illustrator and teacher training school Mr. Mahmoudi Rahnmayym first, the discovery well was writing talent in the field, then I have to thank.